

DOMETIC CV1004

EU DECLARATION OF CONFORMITY (4445104579)

English : EU Declaration of Conformity	2
Deutsch : EU-Konformitätserklärung	3
Français : Déclaration de conformité UE	4
Español : Declaración de conformidad UE	5
Português : Declaração de Conformidade UE	6
Italiano : Dichiarazione di conformità UE	7
Nederlands : EU-conformiteitsverklaring	8
Dansk : EU-overensstemmelseserklæring	9
Svenska : EU-försäkran om överensstämmelse	10
Suomi : EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus	11
Polski : Deklaracja zgodności UE	12
Slovensky : EÚ vyhlásenie o zhode	13
Čeština : EU prohlášení o shodě	14
Magyar : EU megfelelőségi nyilatkozat	15
Hrvatski : EU izjava o sukladnosti	16
Slovenščina : Izjava EU o skladnosti	17
Română : Declarație de conformitate UE	18
Български език : ЕС Декларация за съответствие	19
Eesti keel : ELi vastavusdeklaratsioon	20
Ελληνικά : Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ	21
Lietuvių k. : ES atitikties deklaracija	22
Latviešu : ES atbilstības deklarācija	23
Gaeilge : Dearbhú Comhréireachta an AE	24
Malti : Dikjarazzjoni ta' Konformità tal-UE	25

EU DECLARATION OF CONFORMITY

According to:

2014/30/EU EMC Directive, 2014/35/EU LV Directive, 2011/65/EU RoHS Directive,
2025/40/EU Packaging and Waste Regulation

Brand: Dometic

Product area: Complementary Products

Product group: CO Mobile Household

Model family: Vacuum Cleaners

Models: CV1004

Manufacturer's Name: Dometic Germany GmbH

Street Address: Hollefeldstr. 63

City: Emsdetten

Country: Germany

Zip Code: 48282

Phone: +492572-8790

Fax: +492572-879300

Email: info@dometic.com

The following harmonized standards or technical specifications (designations) which comply with good engineering practice in safety matters in force within the EEA have been practiced:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A15+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021, EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013, EN 62233:2008, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Signed for and on behalf of Dometic Germany GmbH.

Marcus Remmel
First and Last Name

Managing Director
Function

Germany/Emsdetten
Place

Marcus Remmel
Marcus Remmel (Sep 21, 2026 13:49:41 GMT+2)
Signature

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Gemäß:

2014/30/EU EMV-Richtlinie, 2014/35/EU Niederspannungsrichtlinie, 2011/65/EU RoHS-Richtlinie, 2025/40/EU Verpackungs- und Verpackungsabfallverordnung

Marke:	Dometic
Produktbereich:	Complementary Products
Produktgruppe:	CO Mobile Household
Modellfamilie:	Vacuum Cleaners
Modelle:	CV1004
Name des Herstellers:	Dometic Germany GmbH
Straßenadresse:	Hollefeldstr. 63
Stadt:	Emsdetten
Land:	Germany
Postleitzahl:	48282
Telefon:	+492572-8790
Fax:	+492572-879300
E-Mail:	info@dometic.com

Die folgenden harmonisierten Normen oder technischen Spezifikationen (Bezeichnungen), die mit guten ingenieurtechnischen Praktiken im Bereich der Sicherheit im EWR vereinbar sind, wurden angewandt:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A15+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021, EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013, EN 62233:2008, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt.

Unterzeichnet für und im Namen von Dometic Germany GmbH.

Marcus Remmel
Vor- und Nachname

Managing Director
Funktion

Germany/Emsdetten
Ort

Marcus Remmel
Marcus Remmel (Sep 21, 2026 13:49:41 GMT+2)
Unterschrift

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE

Selon :

Directive 2014/30/UE CEM, Directive 2014/35/UE Basse tension, Directive 2011/65/UE RoHS, Règlement (UE) 2025/40 relatif aux emballages et aux déchets d'emballages

Marque :	Dometic
Domaine du produit :	Complementary Products
Groupe de produits :	CO Mobile Household
Famille de modèles :	Vacuum Cleaners
Modèles :	CV1004
Nom du fabricant :	Dometic Germany GmbH
Adresse :	Hollefeldstr. 63
Ville :	Emsdetten
Pays :	Germany
Code postal :	48282
Téléphone :	+492572-8790
Fax :	+492572-879300
E-mail :	info@dometic.com

Les normes harmonisées ou les spécifications techniques (désignations) suivantes, conformes aux bonnes pratiques d'ingénierie en matière de sécurité en vigueur dans l'EEE, ont été appliquées :

EN 60335-1:2012+A11:2014+A15+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021, EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013, EN 62233:2008, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

Cette déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

Signé pour et au nom de Dometic Germany GmbH.

Marcus Rimmel
Prénom et nom

Managing Director
Fonction

Germany/Emsdetten
Lieu

Marcus Rimmel
Signature

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE

Según:

Directiva 2014/30/UE sobre compatibilidad electromagnética, Directiva 2014/35/UE sobre baja tensión (LV),
Directiva 2011/65/UE RoHS, 2025/40/UE Reglamento sobre envases y residuos de envases

Marca:	Dometic
Área del producto:	Complementary Products
Grupo de productos:	CO Mobile Household
Familia de modelos:	Vacuum Cleaners
Modelos:	CV1004
Nombre del fabricante:	Dometic Germany GmbH
Dirección:	Hollefeldstr. 63
Ciudad:	Emsdetten
País:	Germany
Código postal:	48282
Teléfono:	+492572-8790
Fax:	+492572-879300
Correo electrónico:	info@dometic.com

Se han aplicado las siguientes normas armonizadas o especificaciones técnicas (designaciones), conforme a las buenas prácticas de ingeniería en materia de seguridad vigentes en el EEE:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A15+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021, EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013, EN 62233:2008, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

Esta declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

Firmado por y en nombre de Dometic Germany GmbH.

Marcus Remmel
Nombre y apellidos

Managing Director
Función

Germany/Emsdetten
Lugar

Marcus Remmel
Firma

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE

De acordo com:

Diretiva 2014/30/UE EMC, Diretiva 2014/35/UE de baixa tensão (LV), Diretiva 2011/65/UE RoHS, 2025/40/UE Regulamento relativo a embalagens e resíduos de embalagens

Marca:	Dometic
Área do produto:	Complementary Products
Grupo de produtos:	CO Mobile Household
Família do modelo:	Vacuum Cleaners
Modelos:	CV1004
Nome do fabricante:	Dometic Germany GmbH
Morada:	Hollefeldstr. 63
Cidade:	Emsdetten
País:	Germany
Código postal:	48282
Telefone:	+492572-8790
Fax:	+492572-879300
E-mail:	info@dometic.com

Foram aplicadas as seguintes normas harmonizadas ou especificações técnicas (designações) que cumprem as boas práticas de engenharia em matérias de segurança em vigor no EEE:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A15+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021, EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013, EN 62233:2008, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.

Assinado por e em nome de Dometic Germany GmbH.

Marcus Remmel
Nome e apelido

Managing Director
Função

Germany/Emsdetten
Local

Marcus Remmel
Marcus Remmel (Sep 21, 2026 13:49:41 GMT+2)
Assinatura

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

Secondo:

Direttiva 2014/30/UE EMC, Direttiva 2014/35/UE bassa tensione (LV), Direttiva 2011/65/UE RoHS, 2025/40/UE Regolamento sugli imballaggi e sui rifiuti di imballaggio

Marchio: Dometic

Area del prodotto: Complementary Products

Gruppo di prodotti: CO Mobile Household

Famiglia di modelli: Vacuum Cleaners

Modelli: CV1004

Nome del produttore: Dometic Germany GmbH

Indirizzo: Hollefeldstr. 63

Città: Emsdetten

Paese: Germany

CAP: 48282

Telefono: +492572-8790

Fax: +492572-879300

E-mail: info@dometic.com

Sono state applicate le seguenti norme armonizzate o specifiche tecniche (designazioni) conformi alla buona prassi ingegneristica in materia di sicurezza in vigore all'interno del SEE:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A15+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021, EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013, EN 62233:2008, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante.

Firmato per e a nome di Dometic Germany GmbH.

Marcus Remmel
Nome e cognome

Managing Director
Funzione

Germany/Emsdetten
Luogo

Marcus Remmel
Marcus Remmel (Sep 21, 2026 13:49:41 GMT+2)
Firma

EU-CONFORMITEITSVERKLARING

Volgens:

2014/30/EU EMC-richtlijn, 2014/35/EU Laagspanningsrichtlijn (LV), Richtlijn 2011/65/EU RoHS, 2025/40/EU Verordening inzake verpakking en verpakkingsafval

Merk: Dometic

Productgebied: Complementary Products

Productgroep: CO Mobile Household

Modelfamilie: Vacuum Cleaners

Modellen: CV1004

Naam van de fabrikant: Dometic Germany GmbH

Adres: Hollefeldstr. 63

Stad: Emsdetten

Land: Germany

Postcode: 48282

Telefoon: +492572-8790

Fax: +492572-879300

E-mail: info@dometic.com

De volgende geharmoniseerde normen of technische specificaties (benamingen) die in overeenstemming zijn met de goede ingenieurspraktijk inzake veiligheid die in de EER van kracht is, zijn toegepast:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A15+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021, EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013, EN 62233:2008, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant.

Ondertekend voor en namens Dometic Germany GmbH.

Marcus Remmel
Voornaam en achternaam

Managing Director
Functie

Germany/Emsdetten
Plaats

Marcus Remmel
Marcus Remmel (Sep 21, 2026 13:49:41 GMT+2)
Handtekening

EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

I henhold til:

2014/30/EU EMC-direktiv, 2014/35/EU Lavspændingsdirektiv (LV), Direktiv 2011/65/EU RoHS, 2025/40/EU Forordning om emballage og emballageaffald

Mærke: Dometic

Produktområde: Complementary Products

Produktgruppe: CO Mobile Household

Modelfamilie: Vacuum Cleaners

Modeller: CV1004

Producentens navn: Dometic Germany GmbH

Adresse: Hollefeldstr. 63

By: Emsdetten

Land: Germany

Postnummer: 48282

Telefon: +492572-8790

Fax: +492572-879300

E-mail: info@dometic.com

Følgende harmoniserede standarder eller tekniske specifikationer (betegnelser), som er i overensstemmelse med god ingeniørpraksis vedrørende sikkerhed, og som er gældende inden for EØS, er blevet anvendt:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A15+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021, EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013, EN 62233:2008, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

Denne overensstemmelseserklæring udstedes under producentens eneansvar.

Underskrevet for og på vegne af Dometic Germany GmbH.

Marcus Remmel
Fornavn og efternavn

Managing Director
Funktion

Germany/Emsdetten
Sted

Marcus Remmel
Marcus Remmel (Sep 21, 2026 13:49:41 GMT+2)
Underskrift

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Enligt:

2014/30/EU EMC-direktivet, 2014/35/EU lågspänningsdirektivet (LV), Direktiv 2011/65/EU RoHS, 2025/40/EU förordningen om förpackningar och förpackningsavfall

Varumärke: Dometic

Produktområde: Complementary Products

Produktgrupp: CO Mobile Household

Modellfamilj: Vacuum Cleaners

Modeller: CV1004

Tillverkarens namn: Dometic Germany GmbH

Adress: Hollefeldstr. 63

Stad: Emsdetten

Land: Germany

Postnummer: 48282

Telefon: +492572-8790

Fax: +492572-879300

E-post: info@dometic.com

Följande harmoniserade standarder eller tekniska specifikationer (beteckningar) som följer god ingenjörsexpraxis i säkerhetsfrågor och som gäller inom EES har tillämpats:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A15+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021, EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013, EN 62233:2008, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas under tillverkarens fulla ansvar.

Undertecknat för och på uppdrag av Dometic Germany GmbH.

Marcus Rimmel
För- och efternamn

Managing Director
Funktion

Germany/Emsdetten
Plats

Marcus Rimmel
Marcus Rimmel (Sep 21, 2026 13:49:41 GMT+2)
Underskrift

EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Seuraavien mukaisesti:

2014/30/EU EMC-direktiivi, 2014/35/EU pienjännitedirektiivi (LV), 2011/65/EU RoHS-direktiivi, 2025/40/EU pakkaus- ja pakkausjäteasetus

Merkki:	Dometic
Tuotealue:	Complementary Products
Tuoteryhmä:	CO Mobile Household
Malliperhe:	Vacuum Cleaners
Mallit:	CV1004
Valmistajan nimi:	Dometic Germany GmbH
Osoite:	Hollefeldstr. 63
Kaupunki:	Emsdetten
Maa:	Germany
Postinumero:	48282
Puhelin:	+492572-8790
Faksi:	+492572-879300
Sähköposti:	info@dometic.com

Seuraavia yhdenmukaistettuja standardeja tai teknisiä eritelmiä (nimikkeitä), jotka noudattavat ETA-alueella voimassa olevaa hyvää insinöörikäytäntöä turvallisuusasioissa, on sovellettu:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A15+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021, EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013, EN 62233:2008, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus annetaan valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Allekirjoitettu seuraavan puolesta Dometic Germany GmbH.

Marcus Remmel
Etunimi ja sukunimi

Managing Director
Tehtävä

Germany/Emsdetten
Paikka

Marcus Remmel
Marcus Remmel (Sep 21, 2026 13:49:41 GMT+2)
Allekirjoitus

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Zgodnie z:

Dyrektywa 2014/30/UE EMC, Dyrektywa 2014/35/UE niskonapięciowa (LV), Dyrektywa 2011/65/UE RoHS, 2025/40/UE Rozporządzenie w sprawie opakowań i odpadów opakowaniowych

Marka: Dometic

Obszar produktu: Complementary Products

Grupa produktów: CO Mobile Household

Rodzina modeli: Vacuum Cleaners

Modele: CV1004

Nazwa producenta: Dometic Germany GmbH

Adres: Hollefeldstr. 63

Miasto: Emsdetten

Kraj: Germany

Kod pocztowy: 48282

Telefon: +492572-8790

Faks: +492572-879300

E-mail: info@dometic.com

Zastosowano następujące normy zharmonizowane lub specyfikacje techniczne (oznaczenia) zgodne z dobrą praktyką inżynierską w zakresie bezpieczeństwa obowiązującą w EOG:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A15+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021, EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013, EN 62233:2008, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

Niniejsza deklaracja zgodności jest wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Podpisano za i w imieniu Dometic Germany GmbH.

Marcus Remmel
Imię i nazwisko

Managing Director
Funkcja

Germany/Emsdetten
Miejsce

Marcus Remmel
Marcus Remmel (Sep 21, 2026 13:49:41 GMT+2)
Podpis

EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

Podľa:

Smernica 2014/30/EÚ EMC, Smernica 2014/35/EÚ o nízkom napätí (LV), Smernica 2011/65/EÚ RoHS, 2025/40/EÚ Nariadenie o obaloch a odpade z obalov

Značka: Dometic
Oblasť produktu: Complementary Products
Skupina produktov: CO Mobile Household
Rodina modelov: Vacuum Cleaners
Modely: CV1004
Názov výrobcu: Dometic Germany GmbH
Adresa: Hollefeldstr. 63
Mesto: Emsdetten
Krajina: Germany
PŠČ: 48282
Telefón: +492572-8790
Fax: +492572-879300
E-mail: info@dometic.com

Boli uplatnené tieto harmonizované normy alebo technické špecifikácie (označenia), ktoré sú v súlade so správnou inžinierskou praxou v otázkach bezpečnosti platnou v EHP:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A15+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021, EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013, EN 62233:2008, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Podpísané za a v mene Dometic Germany GmbH.

Marcus Remmel
Meno a priezvisko

Managing Director
Funkcia

Germany/Emsdetten
Miesto

Marcus Remmel
Marcus Remmel (Sep 21, 2026 13:49:41 GMT+2)
Podpis

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Podle:

Směrnice 2014/30/EU o elektromagnetické kompatibilitě, Směrnice 2014/35/EU o nízkém napětí (LV),
Směrnice 2011/65/EU RoHS, 2025/40/EU Nařízení o obalech a obalových odpadech

Značka:	Dometic
Oblast produktu:	Complementary Products
Skupina produktů:	CO Mobile Household
Rodina modelů:	Vacuum Cleaners
Modely:	CV1004
Název výrobce:	Dometic Germany GmbH
Adresa:	Hollefeldstr. 63
Město:	Emsdetten
Země:	Germany
PŠČ:	48282
Telefon:	+492572-8790
Fax:	+492572-879300
E-mail:	info@dometic.com

Byly uplatněny následující harmonizované normy nebo technické specifikace (označení), které jsou v souladu se správnou inženýrskou praxí v oblasti bezpečnosti platnou v EHP:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A15+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021, EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013, EN 62233:2008, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.

Podepsáno za a jménem Dometic Germany GmbH.

Marcus Remmel
Jméno a příjmení

Managing Director
Funkce

Germany/Emsdetten
Místo

Marcus Remmel
Marcus Remmel (Sep 21, 2026 13:49:41 GMT+2)
Podpis

EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Az alábbiak szerint:

2014/30/EU EMC-irányelv, 2014/35/EU LV-irányelv, 2011/65/EU RoHS-irányelv,
2025/40/EU csomagolási és csomagolási hulladékról szóló rendelet

Márka:	Dometic
Termékkör:	Complementary Products
Termékcsoporthoz:	CO Mobile Household
Modellcsalád:	Vacuum Cleaners
Modellek:	CV1004

A gyártó neve:	Dometic Germany GmbH
Cím:	Hollefeldstr. 63
Város:	Emsdetten
Ország:	Germany
Irányítószám:	48282
Telefon:	+492572-8790
Fax:	+492572-879300
E-mail:	info@dometic.com

A következő harmonizált szabványokat vagy műszaki előírásokat (megnevezéseket) alkalmazták, amelyek megfelelnek az EGT-ben hatályos, biztonsági kérdésekre vonatkozó helyes mérnöki gyakorlatnak:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A15+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021, EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013, EN 62233:2008, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adják ki.

Aláírva a következő nevében és képviselésében Dometic Germany GmbH.

Marcus Remmel
Vezetéknév és keresztnév

Managing Director
Funkció

Germany/Emsdetten
Hely

Marcus Remmel
Marcus Remmel (Sep 21, 2026 13:49:41 GMT+2)
Aláírás

EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

Prema:

Direktiva 2014/30/EU o elektromagnetskoj kompatibilnosti (EMC), Direktiva 2014/35/EU o niskom naponu (LV), Direktiva 2011/65/EU RoHS, 2025/40/EU Uredba o ambalaži i ambalažnom otpadu

Marka: Dometic

Područje proizvoda: Complementary Products

Grupa proizvoda: CO Mobile Household

Obitelj modela: Vacuum Cleaners

Modeli: CV1004

Naziv proizvođača: Dometic Germany GmbH

Adresa: Hollefeldstr. 63

Grad: Emsdetten

Država: Germany

Poštanski broj: 48282

Telefon: +492572-8790

Faks: +492572-879300

E-pošta: info@dometic.com

Primijenjeni su sljedeći usklađeni standardi ili tehničke specifikacije (oznake), koji su u skladu s dobrom inženjerskom praksom u pitanjima sigurnosti koja je na snazi unutar EGP-a:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A15+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021, EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013, EN 62233:2008, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

Ova izjava o sukladnosti izdaje se pod isključivom odgovornošću proizvođača.

Potpisano za i u ime Dometic Germany GmbH.

Marcus Remmel
Ime i prezime

Managing Director
Funkcija

Germany/Emsdetten
Mjesto

Marcus Remmel
Marcus Remmel (Sep 21, 2026 13:49:41 GMT+2)
Potpis

IZJAVA EU O SKLADNOSTI

V skladu z:

Direktiva 2014/30/EU EMC, Direktiva 2014/35/EU o nizki napetosti (LV), Direktiva 2011/65/EU RoHS, 2025/40/EU Uredba o embalaži in odpadni embalaži

Znamka:	Dometic
Področje izdelka:	Complementary Products
Skupina izdelkov:	CO Mobile Household
Družina modelov:	Vacuum Cleaners
Modeli:	CV1004
Ime proizvajalca:	Dometic Germany GmbH
Naslov:	Hollefeldstr. 63
Mesto:	Emsdetten
Država:	Germany
Poštna številka:	48282
Telefon:	+492572-8790
Faks:	+492572-879300
E-pošta:	info@dometic.com

Uporabljeni so bili naslednji harmonizirani standardi ali tehnične specifikacije (označbe), ki so skladne z dobro inženirsko prakso na področju varnosti, veljavno v EGP:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A15+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021, EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013, EN 62233:2008, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

Ta izjava o skladnosti je izdana pod izključno odgovornostjo proizvajalca.

Podpisano za in v imenu Dometic Germany GmbH.

Marcus Remmel
Ime in priimek

Managing Director
Funkcija

Germany/Emsdetten
Kraj

Marcus Remmel
Marcus Remmel (Sep 21, 2026 13:49:41 GMT+2)
Podpis

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE

Conform:

Directiva 2014/30/UE EMC, Directiva 2014/35/UE privind joasa tensiune (LV), Directiva 2011/65/UE RoHS, 2025/40/UE Regulamentul privind ambalajele și deșeurile de ambalaje

Marcă: Dometic

Domeniul produsului: Complementary Products

Grupul de produse: CO Mobile Household

Familia de modele: Vacuum Cleaners

Modele: CV1004

Numele producătorului: Dometic Germany GmbH

Adresă: Hollefeldstr. 63

Oraș: Emsdetten

Țară: Germany

Cod poștal: 48282

Telefon: +492572-8790

Fax: +492572-879300

E-mail: info@dometic.com

Au fost aplicate următoarele standarde armonizate sau specificații tehnice (denumiri), care sunt conforme cu buna practică inginerescă în materie de siguranță în vigoare în SEE:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A15+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021, EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013, EN 62233:2008, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

Prezenta declarație de conformitate este emisă sub responsabilitatea exclusivă a producătorului.

Semnat pentru și în numele Dometic Germany GmbH.

Marcus Remmel
Prenume și nume

Managing Director
Funcție

Germany/Emsdetten
Loc

Marcus Remmel
Marcus Remmel (Sep 21, 2026 13:49:41 GMT+2)
Semnătură

ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Съгласно:

2014/30/ЕС Директива за EMC, 2014/35/ЕС Директива за ниско напрежение, Директива 2011/65/ЕС RoHS, 2025/40/ЕС Регламент за опаковките и отпадъците от опаковки

Марка: Dometic

Продуктова област: Complementary Products

Продуктова група: CO Mobile Household

Моделна фамилия: Vacuum Cleaners

Модели: CV1004

Име на производителя: Dometic Germany GmbH

Адрес (улица): Hollefeldstr. 63

Град: Emsdetten

Държава: Germany

Пощенски код: 48282

Телефон: +492572-8790

Факс: +492572-879300

Имейл: info@dometic.com

Приложени са следните хармонизирани стандарти или технически спецификации (наименования), които съответстват на добрите инженерни практики по безопасност, действащи в ЕИП:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A15+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021, EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013, EN 62233:2008, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

Настоящата декларация за съответствие се издава под изключителната отговорност на производителя.

Подписано за и от името на Dometic Germany GmbH.

Marcus Remmel
Собствено и фамилно име

Managing Director
Функция

Germany/Emsdetten
Място

Marcus Remmel
Marcus Remmel (Sep 21, 2026 13:49:41 GMT+2)
Подпис

ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON

Vastavalt:

2014/30/EL EMC-direktiiv, 2014/35/EL madalpinge direktiiv (LV), 2011/65/EL RoHS-direktiiv, 2025/40/EL pakendite ja pakendijäätmete määrus

Bränd: Dometic

Tootevaldkond: Complementary Products

Tootegrupp: CO Mobile Household

Mudeliperekond: Vacuum Cleaners

Mudelid: CV1004

Tootja nimi: Dometic Germany GmbH

Aadress: Hollefeldstr. 63

Linn: Emsdetten

Riik: Germany

Postiindeks: 48282

Telefon: +492572-8790

Faks: +492572-879300

E-post: info@dometic.com

Rakendatud on järgmisi ühtlustatud standardeid või tehnilisi spetsifikatsioone (nimetusi), mis vastavad heale inseneritavale ohutusalastes küsimustes ja mis kehtivad EMP-s:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A15+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021, EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013, EN 62233:2008, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

Käesolev vastavusdeklaratsioon väljastatakse tootja ainuvastutusel.

Allkirjastatud järgmise isiku nimel ja eest Dometic Germany GmbH.

Marcus Remmel
Ees- ja perekonnanimi

Managing Director
Funktsioon

Germany/Emsdetten
Koht

Marcus Remmel
Marcus Remmel (Sep 21, 2026 13:49:41 GMT+2)
Allkiri

Δ'ΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜ'ΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Σύμφωνα με:

Οδηγία 2014/30/ΕΕ για την Ηλεκτρομαγνητική Συμβατότητα, Οδηγία 2014/35/ΕΕ για τη Χαμηλή Τάση (LV), Οδηγία 2011/65/ΕΕ RoHS, 2025/40/ΕΕ Κανονισμός για τις συσκευασίες και τα απορρίμματα συσκευασίας

Μάρκα:	Dometic
Τομέας προϊόντος:	Complementary Products
Ομάδα προϊόντος:	CO Mobile Household
Οικογένεια μοντέλου:	Vacuum Cleaners
Μοντέλα:	CV1004
Όνομα κατασκευαστή:	Dometic Germany GmbH
Διεύθυνση:	Hollefeldstr. 63
Πόλη:	Emsdetten
Χώρα:	Germany
Ταχυδρομικός κώδικας:	48282
Τηλέφωνο:	+492572-8790
Φαξ:	+492572-879300
Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο:	info@dometic.com

Εφαρμόστηκαν τα ακόλουθα εναρμονισμένα πρότυπα ή τεχνικές προδιαγραφές (ονομασίες), τα οποία συμμορφώνονται με την ορθή μηχανολογική πρακτική σε θέματα ασφάλειας που ισχύει εντός του ΕΟΧ:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A15+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021, EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013, EN 62233:2008, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται υπό την αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.

Υπογεγραμμένο για και εκ μέρους του/της Dometic Germany GmbH.

Marcus Remmel
Όνομα και επώνυμο

Managing Director
Λειτουργία

Germany/Emsdetten
Τόπος

Marcus Remmel
Marcus Remmel (Sep 21, 2026 13:49:41 GMT+2)
Υπογραφή

ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

Pagal:

2014/30/ES EMC direktyva, 2014/35/ES Žemos įtampos direktyva (LV), 2011/65/ES RoHS direktyva, 2025/40/ES Pakuočių ir pakuočių atliekų reglamentas

Prekės ženklas: Dometic
Produkto sritis: Complementary Products
Produkto grupė: CO Mobile Household
Modelių šeima: Vacuum Cleaners
Modeliai: CV1004

Gamintojo pavadinimas: Dometic Germany GmbH
Adresas: Hollefeldstr. 63
Miestas: Emsdetten
Šalis: Germany
Pašto kodas: 48282
Telefonas: +492572-8790
Faksas: +492572-879300
El. paštas: info@dometic.com

Taikyti šie suderinti standartai arba techninės specifikacijos (pavadinimai), atitinkantys gerąją inžinerinę praktiką saugos srityje, galiojančią EEE:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A15+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021, EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013, EN 62233:2008, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

Ši atitikties deklaracija išduodama tik gamintojo atsakomybe.

Pasirašyta už ir įgalioto vardu Dometic Germany GmbH.

Marcus Remmel
Vardas ir pavardė

Managing Director
Pareigos

Germany/Emsdetten
Vieta

Marcus Remmel
Marcus Remmel (Sep 21, 2026 13:49:41 GMT+2)
Parašas

ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Saskaņā ar:

2014/30/ES EMC direktīva, 2014/35/ES Zemsprieguma direktīva (LV), 2011/65/ES RoHS direktīva, 2025/40/ES iepakojuma un iepakojuma atkritumu regula

Zīmols: Dometic

Produkta joma: Complementary Products

Produktu grupa: CO Mobile Household

Modeļu saime: Vacuum Cleaners

Modeļi: CV1004

Ražotāja nosaukums: Dometic Germany GmbH

Adrese: Hollefeldstr. 63

Pilsēta: Emsdetten

Valsts: Germany

Pasta indekss: 48282

Tālrunis: +492572-8790

Fakss: +492572-879300

E-pasts: info@dometic.com

Tika piemēroti šādi saskaņotie standarti vai tehniskās specifikācijas (nosaukumi), kas atbilst labai inženierpraksei drošības jautājumos, kas ir spēkā EEZ:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A15+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021, EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013, EN 62233:2008, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

Šī atbilstības deklarācija ir izdota, uzņemoties ražotājam pilnu atbildību.

Parakstīts par un vārdā Dometic Germany GmbH.

Marcus Remmel
Vārds un uzvārds

Managing Director
Amats

Germany/Emsdetten
Vieta

Marcus Remmel
Marcus Remmel (Sep 21, 2026 13:49:41 GMT+2)
Paraksts

DEARBHÚ COMHRÉIREACHTA AN AE

De réir:

Treoir 2014/30/AE EMC, Treoir 2014/35/AE LV, Treoir 2011/65/AE RoHS, 2025/40/AE Rialachán maidir le pacáistiú agus dramhaíl pacáistithe

Branda:	Dometic
Réimse táirge:	Complementary Products
Grúpa táirge:	CO Mobile Household
Teaghlach samhlacha:	Vacuum Cleaners
Samhlacha:	CV1004
Ainm an mhonaróra:	Dometic Germany GmbH
Seoladh:	Hollefeldstr. 63
Cathair:	Emsdetten
Tír:	Germany
Cód poist:	48282
Fón:	+492572-8790
Facs:	+492572-879300
Ríomhphost:	info@dometic.com

Cuireadh na caighdeáin chomhchuibhithe nó na sonraíochtaí teicniúla (ainmniúcháin) seo a leanas, atá i gcomhréir le dea-chleachtas innealtóireachta in ábhair sábháilteachta atá i bhfeidhm laistigh den LEE, i bhfeidhm:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A15+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021, EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013, EN 62233:2008, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

Eisítear an dearbhú comhréireachta seo faoi fhreagracht amháin an mhonaróra.

Sínithe thar ceann agus ar son Dometic Germany GmbH.

Marcus Remmel
Ainm agus sloinne

Managing Director
Feidhm

Germany/Emsdetten
Áit

Marcus Remmel
Marcus Remmel (Sep 21, 2026 13:49:41 GMT+2)
Síniú

DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ TAL-UE

Skont:

Direttiva 2014/30/UE dwar I-EMC, Direttiva 2014/35/UE dwar vultaġġ baxx (LV), Direttiva 2011/65/UE RoHS, 2025/40/UE Regolament dwar l-imballaġ u l-iskart tal-imballaġ

Marka:	Dometic
Żona tal-prodott:	Complementary Products
Grupp tal-prodott:	CO Mobile Household
Familja tal-mudelli:	Vacuum Cleaners
Mudelli:	CV1004
Isem tal-manifattur:	Dometic Germany GmbH
Indirizz:	Hollefeldstr. 63
Belt:	Emsdetten
Pajjiż:	Germany
Kodiċi postali:	48282
Telefon:	+492572-8790
Fax:	+492572-879300
Email:	info@dometic.com

Ġew applikati l-istandards armonizzati jew l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi (denominazzjonijiet) li ġejjin, li jikkonformaw mal-prattika tajba tal-inġinerija fil-kwistjonijiet tas-sikurezza fis-seħħ fiż-ŻEE:

EN 60335-1:2012+A11:2014+A15+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021, EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013, EN 62233:2008, EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

Din id-dikjarazzjoni ta' konformità tinħareġ taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur.

Iffirmat għal u f'isem Dometic Germany GmbH.

Marcus Remmel
Isem u kunjom

Managing Director
Funzjoni

Germany/Emsdetten
Post

Marcus Remmel
Marcus Remmel (Sep 21, 2026 13:49:41 GMT+2)
Firma